

**CONVENIO ENTRE LA GENERALITAT VALENCIANA, A TRAVÉS DE LA CONSELLERIA DE SANIDAD UNIVERSAL Y SALUD PÚBLICA, Y EL AYUNTAMIENTO DE TORRENT, PARA LA PRESTACIÓN DE ASISTENCIA SANITARIA AMBULATORIA.**

Valencia, a 18 de enero de 2021

**REUNIDOS**

De una parte, la Hble. Sra. D<sup>a</sup>. Ana Barceló Chico, Consellera de Sanitat Universal i Salut Pública, en representació de la Generalitat, nomenada pel Decret 6/2019, de 17 de juny, del president de la Generalitat per el que se nombra a las personas titulares de las vicepresidencias y las consellerias, conforme a lo dispuesto en los artículos 17.f) y 28.g) de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, de la Generalitat, del Consell, en el artículo 160.1 b) de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones, en el artículo 6.3 del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, por el que se regula los convenios que suscriba la Generalitat y su registro, el artículo 47 y 50 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, en relación con el Decreto 105/2019, de 5 de julio, del Consell, por el que se establece la estructura orgánica de la Presidencia y de las consellerias de la Generalitat, autorizada para este acto por Acuerdo del Consell de fecha 18 de diciembre de 2020.

Y de otra el/la Sr./Sra. *Jesús Ros Piles*, alcalde/sa del Ayuntamiento de *Torrent*, con CIF *P4624600E*, en su nombre y representación y en virtud de las competencias atribuidas por el artículo 21 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local y demás disposiciones concordantes de aplicación.

**EXPONEN**

El artículo 54.1 Ley Orgánica 5/1982, de 1 de julio, del Estatut de Autonomia de la Comunitat Valenciana, modificada por la Ley Orgánica 1/2006, de 10 de abril, atribuye a la Generalitat la organización, administración y gestión de todas las instituciones sanitarias públicas dentro del territorio de la Comunitat Valenciana.

El artículo 7 de la Ley 10/2014, de 29 de diciembre, de Salud de la Comunitat Valenciana, configura el Sistema Valenciano de Salud y encomienda su gestión a la conselleria competente en materia de sanidad, estableciendo que es el conjunto de todos los centros, servicios y establecimientos de la Comunitat Valenciana, dirigidos a hacer efectivo el derecho a la salud.

**CONVENI ENTRE LA GENERALITAT VALENCIANA, A TRAVÉS DE LA CONSELLERIA DE SANITAT UNIVERSAL I SALUT PÚBLICA, I L'AJUNTAMENT D/DE TORRENT, PER A LA PRESTACIÓ D'ASSISTÈNCIA SANITÀRIA AMBULATORIA.**

València, 18 de gener de 2021

**REUNITS**

D'una banda, la Sra. Ana Barceló Chico, consellera de Sanitat Universal i Salut Pública, en representació de la Generalitat, nomenada pel Decret 6/2019, de 17 de juny, del president de la Generalitat, pel qual es nomenen les persones titulars de les vicepresidències i les conselleries, de conformitat amb el que disposen els articles 17.f) i 28.g) de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, de la Generalitat, del Consell; l'article 160.1.b) de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions; l'article 6.3 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual es regulen els convenis que suscriba la Generalitat i el seu registre, i els articles 47 i 50 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, en relació amb el Decret 105/2019, de 5 de juliol, del Consell, pel qual s'estableix l'estructura orgànica de la Presidència i de les conselleries de la Generalitat, autoritzada per a aquest acte per Acord del Consell de data 18 de desembre de 2020.

I d'una altra banda, el Sr./la Sra. *Jesús Ros Piles*, alcalde/ssa de l'Ajuntament d/de *Torrent*, amb CIF *P4624600E*, en el seu nom i representació i en virtut de les competències atribuïdes per l'article 21 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local i altres disposicions concordant aplicables.

**EXPOSEN**

L'article 54.1 de la Llei orgànica 5/1982, d'1 de juliol, de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, modificada per la Llei orgànica 1/2006, de 10 d'abril, atribueix a la Generalitat l'organització, administració i gestió de totes les institucions sanitàries públiques dins del territori de la Comunitat Valenciana.

L'article 7 de la Llei 10/2014, de 29 de desembre, de salut de la Comunitat Valenciana, configura el Sistema Valencià de Salut i encarrega la seua gestió a la conselleria competent en matèria de sanitat, i estableix que és el conjunt de tots els centres, serveis i establiments de la Comunitat Valenciana adreçats a fer efectiu el dret a la salut.



Por su parte, la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, prevé la suscripción de convenios entre distintas administraciones para mejorar la eficiencia de la gestión pública, eliminar duplicidades administrativas y cumplir con la legislación de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera.

Por otra parte, el artículo 111 de la Ley 8/2010 de 23 de junio de la Generalitat, de Régimen Local de la Comunitat Valenciana, establece que la Entidades Locales de la Comunitat Valenciana podrán cooperar entre sí o con la administración del Estado o de la comunidad autónoma a través de convenios o acuerdos que tengan por finalidad la ejecución en común de obras, la prestación de servicios comunes o la utilización conjunta de bienes o instalaciones.

La conselleria con competencias en materia de sanidad, viene desarrollando un modelo de atención primaria que pretende acercar los servicios de salud a la población y mejorar la atención que desde este nivel se presta, aumentando la calidad de los mismos. Por ello, para complementar el nivel de prestación de servicios y acercar la atención sanitaria a la totalidad de la población de la zona básica, se hace necesario llevar a cabo la prestación de asistencia sanitaria ambulatoria mediante una actuación conjunta de colaboración entre el correspondiente Ayuntamiento y la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública.

El presente convenio se rige conforme lo establecido en la Ley 40/2015 de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público y en el Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, por el que regula los convenios que suscriba la Generalitat y su registro, así como por lo establecido en la normativa anteriormente indicada.

Deberá tenerse en cuenta y cumplirse lo establecido en la Ley 2/2015, de 2 de abril, de la Generalitat, de Transparencia, Buen Gobierno y Participación Ciudadana de la Comunitat Valenciana.

En consecuencia, ambas instituciones acuerdan formalizar el presente convenio, según las siguientes

## CLÁUSULAS

### Primera. Objeto del convenio

El objeto del presente convenio consiste en establecer la cooperación entre ambas Administraciones en el mantenimiento del consultorio auxiliar/centro de salud, (en adelante Centro) de Torrent Monte-Vedat en la población de Torrent, para la prestación de asistencia sanitaria en régimen ambulatorio a las personas aseguradas del Sistema Nacional de Salud y a aquellas que tengan reconocida la cobertura sanitaria pública en la Comunitat Valenciana, por el personal dependiente de la

D'altra banda, la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases del règim local, preveu la subscripció de convenis entre diferents administracions per a millorar l'eficiència de la gestió pública, eliminar duplicitats administratives i complir la legislació d'estabilitat pressupostària i sostenibilitat financera.

També hem de considerar que l'article 111 de la Llei 8/2010, de 23 de juny, de la Generalitat, de règim local de la Comunitat Valenciana, estableix que les entitats locals de la Comunitat Valenciana podran cooperar entre si o amb l'Administració de l'Estat o de la comunitat autònoma a través de convenis o acords que tinguen per finalitat l'execució en comú d'obres, la prestació de serveis comuns o la utilització conjunta de béns o instal·lacions.

La conselleria amb competències en matèria de sanitat està desenvolupant un model d'Atenció Primària que pretén acostar els serveis de salut a la població i millorar l'atenció que des d'aquest àmbit es presta, i augmentar la qualitat d'aquests. Per això, per a complementar el nivell de prestació de serveis i acostar l'atenció sanitària a la totalitat de la població de la zona bàsica es fa necessari dur a terme la prestació d'assistència sanitària ambulatoria mitjançant una actuació conjunta de col·laboració entre el corresponent ajuntament i la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública.

Aquest conveni es regeix de conformitat amb el que disposen la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic; el Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual es regulen els convenis que suscriba la Generalitat i el seu registre, i el que estableix la normativa anteriorment indicada.

S'ha de tindre en compte i s'ha de complir el que estableix la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de transparència, bon govern i participació ciutadana de la Comunitat Valenciana.

Per tant, les dues institucions acorden formalitzar aquest conveni d'acord amb les següents,

## CLÀUSULES

### Primera. Objecte del conveni

L'objecte d'aquest conveni consisteix a establir la cooperació entre les dues administracions en el manteniment del consultori auxiliar/centre de salut (d'ara endavant, Centre) d/de Torrent Monte-Vedat a la població d/de Torrent, per a la prestació d'assistència sanitària en règim ambulatori a les persones assegurades del Sistema Nacional de Salut i a aquelles que tinguen reconeguda la cobertura sanitària pública a la Comunitat Valenciana, pel personal dependent de la conselleria amb



Conselleria con competencias en materia de sanidad.

**Segunda.** Obligaciones de las partes

El Ayuntamiento de Torrent, propietario del local/les indicado/s, sito/s en Calle Font De San Luis, 28, se hará cargo del mantenimiento del Centro, sufragando los gastos de funcionamiento (electricidad, agua, limpieza...) y de conservación del local, así como los correspondientes al personal dependiente del Ayuntamiento.

Para ello habilitará anualmente en los presupuestos municipales el crédito necesario para dicha finalidad.

La conselleria con competencias en materia de sanidad abonará al Ayuntamiento referido la cantidad total de 222.140,00 euros, según la siguiente distribución de anualidades:

Anualidad	2021	2022	2023	2024	Total
Importe €	55.535,00	55.535,00	55.535,00	55.535,00	222.140,00

Esta aportación, se imputará al Capítulo II de los Presupuestos de la Generalitat, para cada uno de los ejercicios citados, con cargo al programa presupuestario 412.22, Asistencia Sanitaria, centro de gestión 10.02.91.0801.412.22.2, quedando condicionado a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el correspondiente presupuesto.

El equipamiento y dotación de material sanitario necesario para la prestación del servicio, serán competencia de la Conselleria con competencias en materia de sanidad, sin que formen parte del objeto de este convenio.

**Tercera.** Modalidad de pago

El libramiento del crédito reservado para este convenio, se efectuará por partes iguales en pagos trimestrales.

Para proceder al pago de la cantidad prevista en la cláusula segunda del presente convenio, el Ayuntamiento presentará certificación de su Interventor o Secretario Interventor donde conste la cantidad total que ha pagado aquél en el correspondiente trimestre para hacer frente a los gastos de conservación y funcionamiento del Centro.

Previamente al pago deberá certificarse por la Dirección del Departamento de Salud correspondiente la conformidad con la prestación realizada por el Ayuntamiento.

**Cuarta.** Efectos y vigencia

El convenio surtirá efectos desde el día 1 de enero de

competències en matèria de sanitat.

**Segona.** Obligacions de les parts

L'Ajuntament d/de Torrent, propietari del/s local/s indicat/s, situat/s a Calle Font De San Luis, 28, es farà càrrec del manteniment del Centre, i sufragarà les despeses de funcionament (electricitat, aigua, neteja, etc.) i de conservació del local, així com els corresponents al personal dependent de l'Ajuntament.

Per a això, ha d'habilitar anualment en els pressupostos municipals el crèdit necessari per a aquesta finalitat.

La conselleria amb competències en matèria de sanitat pagarà a l'ajuntament esmentat la quantitat total de 222.140,00 euros, segons la distribució d'anualitats següent:

Anualitat	2021	2022	2023	2024	Total
Import €	55.535,00	55.535,00	55.535,00	55.535,00	222.140,00

Aquesta aportació s'imputarà al capítol II dels pressupostos de la Generalitat per a cadascun dels exercicis esmentats, a càrrec del programa pressupostari 412.22, Assistència sanitària, centre de gestió 10.02.91.0801.412.22.2, el qual queda condicionat a l'existència de crèdit adequat i suficient en el corresponent pressupost.

L'equipament i la dotació de material sanitari necessari per a la prestació del servei seran competència de la conselleria amb competències en matèria de sanitat, sense que formen part de l'objecte d'aquest conveni.

**Tercera.** Modalitat de pagament

El lliurament del crèdit reservat per a aquest conveni s'efectuarà per parts iguals en pagaments trimestrals.

Per a procedir al pagament de la quantitat prevista en la clàusula segona d'aquest conveni, l'ajuntament presentará un certificat del seu interventor/a o secretari/ària interventor/a on conste la quantitat total que ha pagat aquell en el corresponent trimestre per a afrontar les despeses de conservació i funcionament del Centre.

Abans del pagament la direcció del departament de salut corresponent haurà de certificar la conformitat amb la prestació realitzada per l'Ajuntament.

**Quarta.** Efectes i vigència

El conveni produirà efecte des del dia 1 de gener de 2021





2021 y mantendrá su vigencia hasta el 31 de diciembre de 2024.

#### **Quinta. Inspección y control**

Por los Servicios de Inspección de la Conselleria con competencias en materia de sanidad, se ejercerá la función inspectora respecto al funcionamiento y actividad asistencial realizada en el Centro sanitario.

#### **Sexta. Órgano mixto de seguimiento y control**

De acuerdo con lo previsto en el artículo 9 del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, por el que se regula los convenios que suscriban la Generalitat y su Registro, así como lo establecido en el artículo 49.f) de la ley 40/2015 de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, se creará un órgano mixto de seguimiento, vigilancia y control de la ejecución del convenio.

Este órgano mixto de seguimiento y control estará integrado por dos personas representantes de la Conselleria con competencias en materia de sanidad, designadas por la persona titular de la Dirección General con competencias en materia de asistencia sanitaria y dos personas representantes del Consistorio designadas por la persona titular del mismo y entre sus funciones se encuentran las establecidas en los apartados 1 y 2 del indicado artículo 9 del Decreto 176/2014, así como las que determina el artículo 49.f) de la ley 40/2015. En la designación de los representantes de este órgano, se procurará la presencia equilibrada de mujeres y hombres, en aplicación de lo prevenido en el II Plan de Igualdad de Mujeres y Hombres de la Administración de la Generalitat, aprobado por Acuerdo de 10 de marzo de 2017 del Consell.

La comisión se reunirá, siempre que lo considere necesario una de las partes y previa convocatoria de la misma, y será competente para resolver los problemas de interpretación y cumplimiento de puedan plantearse respecto al convenio.

Las actas y acuerdos que se emitan en el desarrollo y ejecución de las funciones de este órgano de seguimiento, deberán remitirse a la Dirección General con competencias en materia de asistencia sanitaria y a la Alcaldía del Ayuntamiento.

A estos efectos y si hubiere discrepancias, las partes resolverán los problemas de interpretación y cumplimiento del acuerdo de mutuo acuerdo. En caso de que las discrepancias se mantuvieren, resolverá la conselleria con competencias en materia de sanidad, sin perjuicio de los recursos que contra dicha resolución proceda.

i mantindrà la seua vigència fins al 31 de desembre de 2024.

#### **Cinquena. Inspecció i control**

Els serveis d'inspecció de la conselleria amb competències en matèria de sanitat exercirà la funció inspectora respecte al funcionament i l'activitat assistencial realitzada en el centre sanitari.

#### **Sisena. Òrgan mixt de seguiment i control**

D'acord amb el que preveuen l'article 9 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual es regulen els convenis que subscriuen la Generalitat i el seu registre, i l'article 49.f) de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, es crearà un òrgan mixt de seguiment, vigilància i control de l'execució del conveni.

Aquest òrgan mixt de seguiment i control estarà integrat per dos persones representants de la conselleria amb competències en matèria de sanitat, designades per la persona titular de la direcció general amb competències en matèria d'assistència sanitària, i dos persones representants del consistori designades per la persona titular d'aquest i entre les seues funcions estaran les establides en els apartats 1 i 2 de l'indicat article 9 del Decret 176/2014, com també les que determina l'article 49.f) de la Llei 40/2015. En la designació dels representants d'aquest òrgan es procurarà la presència equilibrada de dones i homes, en aplicació del que preveu el II Pla d'igualtat de dones i homes de l'Administració de la Generalitat, aprovat per Acord de 10 de març de 2017, del Consell.

La comissió es reunirà sempre que ho considere necessari una de les parts i amb convocatòria prèvia d'aquesta, i serà competent per a resoldre els problemes d'interpretació i de compliment que es puguen plantejar respecte al conveni.

Les actes i els acords que s'emeten en el desenvolupament i execució de les funcions d'aquest òrgan de seguiment s'hauran de remetre a la direcció general amb competències en matèria d'assistència sanitària i a l'Alcaldia de l'Ajuntament.

A aquest efecte, i si hi ha discrepàncies, les parts resoldran els problemes d'interpretació i compliment de l'acord de mutu acord. Si les discrepàncies es mantenen, resoldrà la conselleria amb competències en matèria de sanitat, sense perjudici dels recursos que siguen procedents contra aquesta resolució.



**Séptima. Resolución y causas de extinción**

Serán causas de extinción del presente convenio, además de la finalización del plazo de vigencia:

- a) La apertura de un Centro de Salud o de un Consultorio de titularidad de la Conselleria con competencias en materia de sanidad, o la cesión del Consultorio municipal a la Conselleria con competencias en materia de sanidad en la localidad objeto de convenio, considerándose resuelto automáticamente en la misma fecha de la puesta en marcha del citado Centro de Salud/Consultorio, o desde la fecha en que se efectúe la cesión. En los dos primeros casos, la Conselleria se hará cargo del traslado del personal y enseres a las nuevas dependencias.
- b) El acuerdo mutuo de las partes y el incumplimiento manifiesto de las obligaciones asumidas por cualquiera de las partes. En estos casos, la Conselleria garantizará la cobertura sanitaria a la población afectada sin interrupción.

**Octava. Naturaleza y jurisdicción competente**

El presente convenio de colaboración tiene naturaleza administrativa, siendo el orden jurisdiccional contencioso administrativo el competente para conocer cuántas cuestiones litigiosas pudieran surgir en ocasión de la interpretación, validez, eficacia o cumplimiento del mismo.

Y en prueba de conformidad con todas y cada una de las anteriores cláusulas, firman el presente documento por duplicado, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.



La Consellera de Sanitat Universal  
Salut Pública



Ana Barceló Chico

**Setena. Resolució i causes d'extinció**

Serán causas de extinció d'aquest conveni, a més de la finalització del termini de vigència:

- a) L'obertura d'un centre de salut o d'un consultori de titularitat de la conselleria amb competències en matèria de sanitat, o la cessió del consultori municipal a la conselleria amb competències en matèria de sanitat en la localitat objecte de conveni, el qual es considerarà resolt automàticament en la mateixa data de la posada en marxa del centre de salut / consultori esmentat, o des de la data en què s'efectue la cessió. En els dos primers casos, la conselleria es farà càrrec del trasllat del personal i estris a les noves dependències.
- b) L'acord mutu de les parts i l'incompliment manifest de les obligacions assumides per qualsevol de les parts. En aquests casos, la conselleria garantirà la cobertura sanitària a la població afectada sense interrupció.

**Huitena. Naturalesa i jurisdicció competent**

Aquest conveni de col·laboració té naturalesa administrativa, i serà l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu el competent per a conèixer les qüestions litigioses que puguen sorgir en ocasió de la interpretació, validesa, eficàcia o compliment d'aquest.

I en prova de conformitat amb totes les anteriors clàusules, signen aquest document per duplicat exemplar, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.



L'Alcalde/ssa de l'Ajuntament  
d/de Torrent



Jesús Ros Piles